

'De tijd is óf schepping óf helemaal niets'

Henri Bergson (1859- 1941) is een Franse filosoof die allure maakte met zijn vernieuwende filosofie en beeldende taalgebruik. De combinatie van stijl en diepgang leverde hem in 1927 de Nobelprijs voor de Literatuur op. Bij de toekenning van de prijs roemde de jury met name *L'Évolution créatrice* (De creatieve evolutie) als een werk dat de tand des tijds zou doorstaan.

Een klassieker, eindelijk weer vertaald!

De creatieve evolutie is het belangrijkste werk van de Franse filosoof Henri Bergson (1859-1941). Als *De creatieve evolutie* in 1907 verschijnt, staat de evolutieleer van Darwin al volop in de belangstelling. Bergson staat achter het idee van de evolutie maar verzet zich tegen de al te mechanistische visie ervan. Volgens Bergson is de evolutie van het leven een scheppende impuls - *élan vital* - die ononderbroken iets onvoorspelbaar nieuws creëert. Een ander belangrijk idee van Bergson is dat de 'wetenschappelijke' tijd die wij hanteren misschien wel van praktisch nut is, maar dat die niet overeenkomt met de werkelijke tijd die wij ervaren.

Joke van Zijl tekent voor deze gloednieuwe vertaling van *De creatieve evolutie*, de eerste naar het Nederlands sinds de jaren twintig van de vorige eeuw. Het voorwoord is geschreven door Hein van Dongen.

'De creatieve evolutie is een gedicht van opvallende grootsheid, een verhaal met een ongekennde reikwijdte en niet aflatende kracht' Het juryrapport van de Nobelprijs voor Literatuur, die Bergson in 1927 ontving.